



Bozen/ Bolzano, 04.05.2021

Bearbeitet von / redatto da:
Thomas Oberrauch
Tel. 0471 411888
Thomas.Oberrauch@provinz.bz.it

NOI Techpark Südtirol / Alto Adige
z.H. Ing. Luca Paterno
contracts@pec.noi.bz.it

Ermächtigung zur Verwertung (R5) von nicht gefährlichen Sonderabfällen

Autorizzazione al recupero (R5) di rifiuti speciali non pericolosi

Ermächtigung Nr. 5363

Autorizzazione n.: 5363

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

decreto del direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

Ansuchen vom 18.08.2020 zur Verwertung von nicht gefährlichen Sonderabfällen, des Ing. Alexander Alber (NOI AG);

la richiesta del 18.08.2020 per il recupero di rifiuti speciali non pericolosi, redatta dall'ing. Alexander Alber (NOI S.p.A.);

Ansuchen vom 23.04.2021 um Erneuerung der Ermächtigung zur Verwertung von nicht gefährlichen Sonderabfällen, des Stofner Ulrich Martin (NOI AG);

domanda del 23.04.2021 per il rinnovo dell'autorizzazione per il recupero di rifiuti speciali non pericolosi, redatta da Stofner Ulrich Martin (NOI S.p.A.);

eingereicht von
NOI AG
mit rechtlichem Sitz in
Bozen (BZ)
A.-Volta-Straße 13A

inoltrata da
NOI S.p.A.
con sede legale a
Bolzano (BZ)
Via A. Volta, 13A



ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

die VERWERTUNG (R5)

der unten angeführten Abfallart und Menge:

Abfallkodex: 170504

Abfallart: Boden und Steine mit Ausnahme desjenigen, das unter 17 05 03 fallen

Menge: 720 Tonnen

bis zum 30/04/2022

mit Ermächtigungsnummer: 5363

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Ort der Verwertung ist:
B.P. 2964, KG Zwölfmalgreien / Gemeinde Bozen.
2. Die Verwertungstätigkeit muss unter Einhaltung der Vorgaben des BLR. vom 09.02.2021 Nr. 102 erfolgen.
3. Die Bewirtschaftung der Abfälle muss entsprechend den Planunterlagen des Projektes vom 18.08.2020 erfolgen.
4. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes vidimiertes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
5. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
6. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der

l'Ufficio Gestione rifiuti

AUTORIZZA

il RECUPERO (R5)

del sottoelencato tipo di rifiuto e quantità:

codice di rifiuto: 170504

tipologia di rifiuto: terra e rocce diversi da quelli di cui alla voce 17 05 03

quantità: 720 tonnellate

fino al 30/04/2022

con numero d'autorizzazione; 5363

secondo le sotto riportate prescrizioni:

1. La sede del recupero è:
P.ed. 2964, CC Dodiciville / Comune di Bolzano.
2. L'attività di recupero dovrà attenersi a quanto disposto dalla d.g.p. 09.02.2021 n. 102.
3. La gestione dei rifiuti dovrà avvenire come indicato nella planimetria del progetto del 18.08.2020.
4. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico regolarmente vidimato, in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
5. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
6. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di



Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

7. Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt veröffentlicht ist:
<http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. 5247 vom 24.08.2020.

Mit freundlichen Grüßen

legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

7. Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link:
<http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>

La presente sostituisce l'autorizzazione n.5247 del 24.08.2020.

Distinti saluti

Amtsdirktor/ Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom
Originaldokument in elektronischer Form, das von
der unterfertigten Verwaltung gemäß den
geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und
bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten
hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von
Dokumenten gemäß den geltenden
Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit
folgenden digitalen Signaturzertifikaten
unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 04.05.2021

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem
Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3
Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar
1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 04.05.2021 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal
documento informatico originale, predisposto
dall'Amministrazione scrivente in conformità
alla normativa vigente e disponibile presso la
stessa.

La stampa del presente documento soddisfa
gli obblighi di conservazione e di esibizione
dei documenti previsti dalla legislazione
vigente.

Il documento informatico originale è stato
sottoscritto con i seguenti certificati di firma
digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del
nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo
3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n.
39)

Copia prodotta in data 04.05.2021